

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
3. März 2005 (03.03.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/019669 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: F16C 33/76

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/008304

(22) Internationales Anmeldedatum:
24. Juli 2004 (24.07.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
103 38 530.4 19. August 2003 (19.08.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US): INA-SCHAEFFLER KG [DE/DE]; Industriestrasse
1-3, 91074 Herzogenaurach (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): SCHENK, Rainer
[DE/DE]; Mühlthalstrasse 82, 90766 Fürth (DE). PAINTA,
Ralph [DE/DE]; Schulstrasse 26, 91469 Hagenbüchach
(DE).

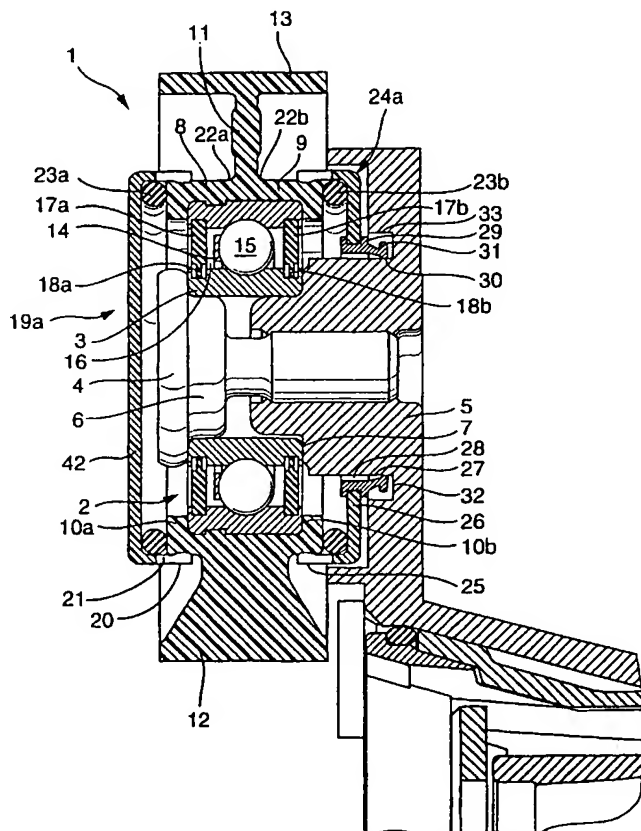
(74) Gemeinsamer Vertreter: INA-SCHAEFFLER KG; In-
dustriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: SEAL

(54) Bezeichnung: ABDICHTUNG



(57) Abstract: The invention relates to a seal for a pulley (1) on a roller bearing. According to the invention, a sealing cap (19a) is associated with the roller bearing (2), on the outside, covering the roller bearing (2) on the front side, and is connected to a hub (9) surrounding the roller bearing (2) on the outside. The roller bearing (2) comprises a sealing disk (24a) that is also fixed to the hub (9) and co-operates with a cylindrical section (27) of the fixed housing (5) on the inside.

(57) Zusammenfassung: Die vorliegende Erfindung betrifft die Abdichtung für eine wälzgelagerte Riemenscheibe (1). Dazu ist dem Wälzlager (2) außenseitig eine Dichtkappe (19a) zugeordnet, die stirnseitig das Wälzlager (2) abdeckt und die mit einer das Wälzlager (2) außenseitig umschließenden Nabe (9) verbunden ist. Gegenseitig weist das Wälzlager (2) eine Dichtscheibe (24a) auf, die ebenfalls an der Nabe (9) befestigt ist und innenseitig mit einem zylindrischen Abschnitt (27) des ortsfest angeordneten Gehäuses (5) zusammenwirkt.